

B E Y O Ğ L U

DIRECTION: Beyoglu, Istanbul Palace, Impasse Olivo - Tél. 1428

REDACTION: Bereket Zade No. 34-35 Margarit Harti ve Şi - Tél. 49266

Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison

KEMAL SALIH-HOFFER-SAMANON-HOULI

Istanbul, Sirkeci, Asiretendi Cad. Kahrman Zade N. Tel. 20094-95

Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Les décisions du Conseil des ministres d'hier

La charge des secrétaires d'Etat politiques est abolie

Ankara, 22. A.A. — Une réunion a été tenue cette nuit au logement particulier de M. Celâl Bayar, sous la présidence du Président de la République Atatürk, avec la participation des ministres et des secrétaires d'Etat politiques. A cette occasion on s'est accordé à reconnaître l'utilité des secrétaires d'Etat politiques. Le Président du Conseil a été chargé de soumettre à la Grande Assemblée les amendements devant être apportés à cet effet à nos lois.

Les sous-secrétaires d'Etat politiques, qui ont participé à cette décision, ont soumis leur démission collective au Président du Conseil qui sera chargé de la transmettre au Président de la République et à la Grande Assemblée.

Tandis que l'armée japonaise avance vers Nankin...

Les représentants nippons adressent une mise en demeure énergique aux autorités de la concession internationale

Un communiqué officiel de Tokio annonce que l'avance de l'armée japonaise sur le front de Changhaï s'opère dans des conditions favorables.

Dans le secteur nord, la colonne japonaise qui marche vers Tchangsou a occupé à l'aube du 19 novembre la colline de Yushan, dite côte 288 qui est le point le plus important du secteur. Un détachement réussit dans la nuit du 19 novembre à traverser le lac qui se trouve entre Tchangsou et Soochow et a occupé les communications entre les deux villes.

Dans le secteur du centre, les troupes japonaises occupèrent le 20 novembre à 2 heures du matin une partie de Soochow et à 11 heures 50 s'en rendirent maîtres entièrement. Les troupes chinoises fuient en désordre vers Wousich.

Dans le secteur sud, au nord du lac Ta-Wou l'armée japonaise après avoir occupé dans la matinée du 19 novembre la bourgade de Nanzin, progressa continuellement et occupa au cours de la journée du 20 novembre les villes de Shwangyan et de Changpankiao. Malgré la pluie persistante, les Japonais avancent régulièrement sur tout le front.

Les opérations au sud du lac Ta-Wou font penser que les Japonais projettent d'avancer à l'intérieur vers Wuhu, pour tomber sur Nankin de deux côtés à la fois.

Changhaï, 22. A.A. — Wusih, clé de la seconde ligne Hindenburg chinoise, a été occupé par les troupes japonaises ce matin selon une information non confirmée communiquée par des avions de reconnaissance japonais.

Pékin, 22. A.A. — Les troupes japonaises du Chatoung septentrional se préparent à traverser le fleuve Janne sur une étendue considérable, ayant Tsinaifu comme objectif.

Le pont sur le fleuve Jaune de la ligne de chemin de fer Tientsin-Pukow est détruit sur une longueur de trois cent cinquante mètres.

Les Japonais et le contrôle des concessions

Mais plus que par l'avance vers Nankin, le premier plan de l'actualité est occupé, à l'heure actuelle, par l'attitude des Nippons à l'égard des concessions internationales à Changhaï.

En effet, le consul-général et l'attaché militaire japonais, général Harada, au nom du général Matsui, commandant en chef, ont remis samedi au secrétaire général du conseil municipal de la concession internationale et au consul général français pour la concession française les revendications suivantes :

Suppression du mouvement anti-japonais ;

Dissolution de toutes les organisations chinoises adhérant à ce mouvement, y compris les bureaux du Kuomintang ;

Interdiction de toutes les affiches, d'imprimés, représentations de théâtre et de cinéma, discours et reportages devant le micro à caractère anti-japonais ;

Interdiction de poursuites intentées contre de « prétendus » traités nipponophiles ;

Le Japon réclame ensuite la dissolution des bureaux et services centraux et locaux des organes gouvernementaux chinois, la destitution des fonctionnaires, un contrôle efficace des représentants du gouvernement chinois et du Kuomintang, l'interdiction de toute censure chinoise dans les services des postes et télégraphes, de la T. S. F. et des câblagrammes, de la presse chinoise et des agences de presse, finalement la suppression de toutes les communications par T. S. F. entretenues par les Chinois sans autorisation des autorités japonaises.

Le Japon demande enfin le droit de traverser les concessions.

En cas de non satisfaction, le Japon se réserve le droit de prendre les

mesures jugées nécessaires.

Changhaï, 21. A.A. — Le porte-parole de l'armée japonaise a déclaré à la presse :

Les autorités de la concession française et celle de la concession internationale ont promis de faire droit à la requête japonaise dans toute la mesure de leurs possibilités. Le corps expéditionnaire japonais se réserve d'ailleurs le droit de prendre toutes les mesures qu'il jugera nécessaires dans le cas de non satisfaction.

Interrogé sur les mesures que le droit international autorise l'armée japonaise à prendre, il répondit :

— Nous sommes certains que la question ne se posera pas, car les événements ne justifient pas une action.

Interrogé d'autre part sur l'éventualité du remplacement de la censure chinoise par une censure japonaise, le porte-parole de l'armée japonaise répondit :

— Jusqu'ici la nécessité d'une telle mesure ne se fit pas sentir.

Il précisa ensuite que les autorités japonaises se considèrent en droit de reprendre dans les territoires concédés toutes les fonctions d'Etat exercées par le gouvernement chinois. Il ajouta cependant que les autorités japonaises n'avaient pas l'intention d'exercer actuellement un contrôle sur les postes et les télégrammes, mais que leur attitude présente ne préjugait pas de l'avenir.

Paris, 22. — Suivant certaines informations, les revendications japonaises au sujet des concessions ne constitueraient qu'un début. Le Japon envisagerait de demander ultérieurement le contrôle des douanes, la livraison des soldats chinois internés et la fermeture des banques chinoises.

La fin sans gloire de la conférence de Bruxelles

Une formule anglo-américaine sera soumise au délégué français

M. Wellington Koo se bornera à une protestation de pure forme

Bruxelles, 22. A.A. — La conférence du Pacifique reprend ses travaux aujourd'hui. M. Eden, Delbos et Litvinov sont remplacés par M. Mac Donald, de Tesson et Polemkin.

Il semble qu'après avoir adopté la nouvelle résolution resumant la situation créée par l'attitude japonaise, la conférence s'ajournera mardi sine die.

Les milieux informés assurent que les délégués américains et britanniques se mirent d'accord sur une formule qui sera soumise à la délégation française.

Après le départ de M. Litvinov, à l'issue du vote hostile du délégué italien et de l'abstention inattendue des délégués scandinaves, devant l'attitude de plus en plus en plus réservée de M. Norman Davis M. Wellington Koo, instruit au sujet des limites exactes du concours sur lequel la Chine peut compter, se bornera probablement à élever une nouvelle protestation contre l'agression japonaise et demandera une fois de plus aux puissances d'arrêter la fourniture de matériel de guerre et de crédits au Japon et d'aider son pays.

Troubles à Beyrouth

Un Sénégalais est tué

Beyrouth, 22. A.A. — Malgré l'interdiction de la police, plusieurs centaines de personnes appartenant aux associations dissoutes : chemises blanches, phalanges libanaises, « najjidi », tentèrent de former un cortège. La police dispersa les manifestants. De nombreuses arrestations furent effectuées. Néanmoins, l'agitation redoubla à la fin de la matinée. On dut faire appel aux troupes et à la gendarmerie. Au cours d'échauffourées un soldat séné-

galais fut tué et plusieurs manifestants blessés.

Les frontières sont surveillées pour empêcher tout mouvement de bandes armées.

Les autorités prirent des mesures pour empêcher de nouvelles manifestations des ligues paramilitaires dissoutes. Toute circulation est supprimée et la troupe et la police gardent les quartiers des bureaux gouvernementaux. Un calme complet règne dans toute la ville.

Le comte de Paris expulsé du territoire helvétique

Il se livrait à une intense activité politique à la frontière française

Paris, 22. — Le comte de Paris, fils du prétendant au trône de France, avait loué un château à Versoy aux abords immédiats de la frontière française. Il venait de s'y établir avec la comtesse sa femme et quelques collaborateurs. Aussitôt la police locale a remarqué que le château était le centre d'une intense activité. Des sympathisants royalistes en nombre croissant arrivaient du territoire français et étaient introduits, par délégations successives, en présence du comte de Paris. Aujourd'hui, le fils du prétendant devait recevoir la presse et lui communiquer un manifeste.

La police locale avisa de ces faits les autorités bernoises. Dans la journée d'hier, le comte de Paris était informé qu'il devait renoncer à son activité et quitter sans délai le territoire helvétique. C'est ce que le fils du prétendant fit dans la journée même.

L'enquête sur les dépôts d'armes

L'opinion publique française suit avec un malaise croissant l'enquête sur les dépôts d'armes et les « conjurés en caves ». L'entrepreneur Rolle a été arrêté à Vilembole. Il est soupçonné d'être l'organisateur du dépôt d'armes découvert près de son chantier. L'ingénieur Moreau de la Meuse, arrêté précédemment a été soumis à diverses confrontations. L'inculpé Hubert Passeret est en fuite.

Jusqu'ici 10 hommes et 1 femme ont été arrêtés.

Consulats italiens fermés en U. R. S. S.

Moscou, 21. A.A. — En résultat des pourparlers diplomatiques entre le gouvernement de l'URSS et le gouvernement d'Italie qui se terminèrent le 20 novembre, le gouvernement italien ferma le 20 janvier 1938 au plus tard son consulat général de Kiev, ses consulats de Léningrad et de Tiflis et ses vice-consulats de Novorossisk et de Batoum.

Allemagne et Hongrie

Berlin, 22. — A l'occasion de la visite de M. M. De Kanya et Daranyi, les journaux rendent hommage unanimement à l'amitié germano-hongroise. Ils relèvent que les deux pays ont été traités avec une égale sévérité par des vainqueurs impitoyables et que l'un et l'autre se sont libérés de l'emprise du bolchévisme.

La fortune de la mendiant

Varsovie, 22. A.A. — La police a arrêté la mendiant professionnelle Sadarok et a pu constater, après enquête, que celle-ci était en possession de plusieurs livres de caisse d'épargne, d'argent comptant et de titres représentant une valeur totale de plus d'un million de zlotys. La vagabonde possédait en outre une vaste ferme et accordait aussi des emprunts sur une vaste échelle. Sa fille étudiait actuellement à la Sorbonne à Paris.

La guerre civile en Espagne

La contrebande d'armes sous pavillon britannique

Londres, 22. — Les navires de guerre britanniques ont renforcé leur surveillance, sur les côtes espagnoles, à l'égard des navires marchands qui transportent des armes et des munitions, sous le couvert de l'Union Jack, pour le compte des gouvernements. Avant-hier, le destroyer Greyhound ramenait à Malte un vapeur anglais visité en haute mer et à bord duquel il avait constaté la présence d'armes et de munitions de guerre venant d'U.R.S.S. Hier, le croiseur Galatea a arraisonné un autre vapeur également sous pavillon anglais, venant des ports soviétiques de la mer Noire avec un cargaison d'armes et de matériel de guerre et l'a forcé à mettre le cap sur Gibraltar.

Des rencontres violentes continuent, sur les divers secteurs du front de Madrid, marquées par des pertes importantes pour les brigades internationales.

Sur les autres fronts, le calme continue.

L'anniversaire de la révolution soviétique célébré par les Espagnols

Salamanque, 21. — On apprend qu'à l'occasion de l'anniversaire de la révolution soviétique, le gouvernement « rouge » a envoyé à titre de don, à Moscou, de nombreuses œuvres d'art provenant des musées espagnols.

Lord Halifax a quitté hier Berlin

Berlin, 22. — Lord Halifax a quitté hier Berlin après avoir assisté à un thé donné en son honneur par l'ambassadeur Angletterre et auquel avait participé M. Goebbels.

Les journaux publient des commentaires plutôt réservés au sujet de la visite de lord Halifax. Le « Voelkscher Beobachter » met en garde à la fois contre des désillusions injustifiées et des espoirs prématurés.

La contrebande des stupéfiants en Amérique

New-York, 21. — La police a découvert une puissante association de contrebandiers ayant des filiales à New-York, Chicago, Pittsburg, Philadelphie et en d'autres centres. De grandes quantités de stupéfiants ont été saisis et 38 chefs de cette organisation ont été arrêtés.

La main tailladée par des éclats de vitre...

Hier nuit, à 12 h. 34, l'autobus No 3352, de la ligne Bayazit-Macka, en route vers Beyoglu, a violemment heurté sur le pont, un camion de la Société des Tramways arrêté de biais, à travers la chaussée, pour la réparation de son fanal. Un usager de l'autobus a eu la main profondément tailladée par des éclats de vitres.

Cet accident, qui n'a pas eu heureusement de suites graves, est un nouvel avertissement concernant la nécessité d'imposer aux autobus des vitres incassables.

Vers de nouveaux pourparlers commerciaux turco-américains

Un communiqué officiel du gouvernement des Etats-Unis

Le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères américain a publié, en date du 3 novembre, dans les journaux de New-York, un communiqué relatif à la Turquie. On y annonce qu'il a été décidé d'entamer avec notre pays des pourparlers pour une convention de commerce basée sur de nouveaux principes. Le communiqué a été conçu et élaboré selon les dispositions de la loi américaine régissant ce genre de traités.

« Nous invitons, dit le communiqué, les personnes intéressées à nous faire connaître leur opinion, sur les points dont on devra particulièrement tenir compte ».

Ce premier communiqué a un caractère préparatoire. On ne doit pas le confondre avec le communiqué officiel. Celui-ci ne paraîtra que lorsque l'on sera en possession des propositions du gouvernement turc. En ce moment là on annoncera aussi les matières pour lesquelles l'Amérique compte accepter d'accorder des facilités douanières.

Pour l'organisation et le développement du sport national

Ankara, 21. — (Du correspondant du Tan). — On apprend que le gouvernement est en train d'élaborer les projets de loi devant assurer l'application du programme dont notre président du Conseil a donné lecture. On est en train aussi d'élaborer un projet de loi pour le sport et la jeunesse.

Dans le nouveau projet de loi, seront centralisées toutes les mesures concernant le développement du sport et son relèvement.

Une même administration réglera l'activité sportive au pays. Il se dit aussi que la question de l'administration des clubs, celle des rapports des sportifs avec ces clubs, seront l'objet, dans ce projet de loi, de toute l'importance qu'elles méritent.

Le Brésil suspend le paiement de ses dettes extérieures

Rio de Janeiro, 21. A.A. — Le Conseil des ministres qui s'est tenu hier sous la présidence du Président de la République a décidé de suspendre les paiements des dettes extérieures. Le Président de la République et le ministre des Finances ont été chargés de soumettre le projet de budget à un nouvel examen.

Le ministre des Finances se mettra en contact avec les crédettes extérieurs pour engager des négociations tendant à assurer le paiement des dettes extérieures dans la mesure du possible.

La force de l'idéal

Berlin, 22. — Dans un discours qu'il a prononcé hier à Augsbourg, M. Hitler a célébré la puissance de l'idéal, qui constitue la plus grande force qui soit au monde.

Une épidémie de typhus sévit à Londres

Trois cents médecins réuniront mercredi en vue de prendre des mesures à prendre

Londres, 22. — La population et les autorités sont très préoccupées par l'épidémie de typhus. On avait enregistré 173 cas auxquels on ajoutait trente-neuf nouveaux patients admis dans les hôpitaux de la ville ainsi que le faubourg de Kensington jusqu'ici épargné par la maladie.

CONTE DU BEYOGLU

Professeur de demoiselles... 1860

Par FRANÇOISE MOSER

— Macé, je ne retrouve plus tes chemises ! Qu'en as-tu fait ? Cette interrogation rageuse sème la rancune parmi les jeunes filles que Jean Macé conduit en promenade. — Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

— Macé, poursuit d'une voix ra-

tre jour, j'ai surpris Marikela tra-

Croyez-moi, si vous montrez une

Il protesta de son incapacité à trou-

Et ce soir-là, vers minuit, réveillée

se précipita dans le couloir :

(Voir la suite en 4^{me} page)VISITEZ LES NOUVEAUX
Magasins BAKER
EX - HAYDEN

Les plus beaux dans « SON GÉNÈRE » vous y trouverez actuellement le plus riche assortiment en divers Mobiliers tels que SALONS, SALLES A MANGER, CHAMBRES A COUCHER, le tout à des Prix et Conditions MIEUX et MEILLEUR MARCHÉ que PAR TOUT AILLEURS.

Avis aux gourmets

Chaque Dimanche la «Trippa alla Veneziana» préparée et servie par Bottaro au restaurant «Güzel Anadolu» Galata Saray No. 12 Qu'on se le dise

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé et réserves

Un an

surpris dans une cave

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

Le Caire, 23. A. A. — La visite de la

CE SOIR AU SAKARAY

un autre grand film français LA FILLE DE LA NUIT un autre grand succès

ALBERT PREJEAN — FRANÇOISE ROSAY — CHARLES VANEL — LISETTE LANVIN — ROLAND TOUTAIN

Tous les dessous de la vie parisienne... tous les mystères des milieux tarés, un drame émouvant entre une mère sans scrupules et une jeune fille honnête

En suppl. : PARAMOUNT JOURNAL Retenez vos places Tél. : 41341

Vie économique et financière

Nos ventes de tabacs

Izmir, 18 (Du correspondant du Tan). Les ventes de tabacs qui présentaient ces temps derniers une certaine stagnation, manifestent, à présent, un développement assez sensible. On ressent les heureux effets des mesures prises dans ce domaine par le gouvernement. L'administration des Monopoles a entamé ses achats dans la région de Seferhisar. De même des ventes importantes ont été effectuées à Akhisar. La récolte de tabacs de la Grèce ne peut satisfaire aux besoins des Américains. Voilà pourquoi ceux-ci sont trouvés dans l'obligation d'acheter du tabac de Turquie. On annonce aussi qu'une nouvelle compagnie américaine apparaîtra sur notre marché pour effectuer des achats. D'après les dernières évaluations, la récolte de cette année est entre 39 et 40.000 tonnes. Ce qui revient à dire qu'elle dépasse celle de l'année dernière de 10.000 tonnes. La récolte de 1936 qui avait été de 30.000 tonnes avait pu être vendue en un court laps de temps, soit en un mois. La production totale a pu être écoulee si vite, parce que les Américains désiraient rentrer dans la contre-valeur de leurs ventes en clearing à la Turquie et aussi parce que nos rapport commerciaux avec l'Allemagne se déroulaient dans des conditions favorables. On sait par contre que cette année-ci nos exportations à destination de l'Allemagne sont tellement minimes qu'on peut les qualifier d'« inexistantes ».

Cependant le fait que les Américains aient acheté plus de tabacs et qu'ils manifestent le désir d'en acheter encore davantage est de nature à dissiper toutes les inquiétudes à ce sujet. Les ventes faites jusqu'à présent atteignent déjà la moitié de la récolte.

Un ajout de M. Sarraf Chypre au décret

Des pourparlers ont eu lieu avec

Han-Trou-Tenou. Ils ont été excessi-

vement longs. Il demandait qu'une ba-

taille lui fut livrée, une toute petite

taille, juste de quoi sauver la face.

Mis les Japonais craignent de de-

voir détruire trop de matériel qui

leur appartient ; ils craignent aussi

les représailles de la population qui

pourrait saccager et détruire les pro-

priétés japonaises.

De là leur longue attente...

FRONT DE CHANGHAI

Un communiqué de Tokio confirme

que les Japonais sont entrés à Wou-

sh et ajoute qu'ils continuent leur

marche sur Nankin.

Dans les milieux chinois on semble

très préoccupé par le bombardement

effectu hier par les Japonais, à l'aide

d'ions et de canons de marine à

grande portée, de la localité fortifiée

de Kiangyin, sur le Yangtsé. On craint

que les Japonais ne bombardent éga-

lement Langchou situé sur la rive nord

du fleuve Jaune, vis-à-vis de Ouchan. Un

cette affaire il y a un mois seulement

De même le règlement concernant la standardisation de la production des glands de chêne est entré en application et l'on a commencé aussi à effectuer le contrôle de la production. On craignait de rencontrer des difficultés dans le contrôle des exportations des glands de chêne. Or, jusqu'à présent toutes ces opérations se sont déroulées très régulièrement et sans aucun obstacle.

Les achats de mohair par les Soviétiques

On a chargé avant-hier à bord d'un vapeur soviétique les marchandises achetées par l'U.R.S.S. sur notre marché. De cette façon une partie des magasins et entrepôts de notre ville se sont vidés. A bord de ce même bateau on a chargé les 16.000 balles de laine que les Soviétiques ont achetées sur notre marché.

Pour les exportateurs à destination de l'Allemagne

Conformément à l'accord conclu par les banques nationales on a commencé à accorder des crédits contre les marchandises qui seront envoyées en Allemagne. On fait des avances au taux de 7,5 % pour les matières telles que les noix, les œufs, la laine, les figues, la laine, les raisins, les fruits frais. Ce même taux n'ayant pas été admis pour les poils de laine, les négociants intéressés se sont adressés au Türkofis et au ministère de l'Economie.

Le décret-loi sur les importations

On a ajouté M. Sarraf Chypre au décret

ratifications générales. On

is-

noy

hie

mic

S

du

bas

le c

y e

ki.

L.

noy

peu

cor

D'

l'éf

ba-

ga-

d'it

en France.

Ce sont surtout les producteurs qui ne sont pas membres des coopératives de ventes qui souffrent de cet état de choses.

Car ceux qui en sont membres ont pu vendre complètement leurs figues à raison de 8 Pirs. le kilogr. Ceux qui ne sont pas membres des coopératives ont pu vendre une partie des marchandises qu'ils détiennent à raison de 6 Pirs. le kilogr. On attend pour le stock des clients.

Nos accords de commerce avec la Suisse et la Lettonie

L'accord de clearing turco-suisse a été prolongé jusqu'au 31 mars.

Les pourparlers avec la délégation lettone ont pris fin ; l'accord intervenu a été paraphé. Des contingents importants de cellulose ont été affectés à la Lettonie afin de nous permettre de satisfaire en ce pays une partie de nos besoins en cet article.

Section d'opérette

Ce soir à 20 h. 30

Le ver-luisant

Comédie en 4 actes de F. Molnar

Trad. K. Necati

Leçons d'allemand et d'anglais ainsi que préparations spéciales des différentes branches commerciales et des examens du baccalauréat — en particulier et en groupe — par jeune professeur allemand, connaissant bien le français, enseignant à l'Université d'Istanbul, et agrégé en philosophie et en lettres de l'Université de Berlin. Nouvelle méthode radicale et rapide. PRIX MODÈS. S'adresser au journal Beyoğlu sous Prof. M. M.

Comptable - correspondant

expérimenté, parfaite connaissance anglais, français, grec, turc, hébreu, chercheur placé éventuellement pour une partie journée. Préférences modestes. Ecrire Peloni Postakutun 22, Merkez Postasi, Istanbul.

Mouvement Maritime



Départs pour	Bateaux	Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste des Quais de Galata tous les vendredis à 10 heures précises	RODI F. GRIMANI	26 Nov. 3 Déc.
Pirée, Naples, Marseille, Gènes	FENICIA	2 Déc.
Cavalla, Salonique, Volo, Pirée, Patras, Santi- Quaranta, Brindisi, Ancône, Venise Trieste	DIANA ABBAZIA	23 Nov. 9 Déc.
Sa'ou'ique, Mételin, Izmir, Pirée, Calamata, Patras, Brindisi, Venise, Trieste	ALBANO	4 Déc.
Bourgaz, Varna, Constantza	ABBAZIA MERANO VESTA	24 Nov. 1 Déc. 2 Déc.
Sulina, Galatz, Braïla	ABBAZIA MERANO QUIRINALE CAMPIDOLIO	24 Nov. 1 Déc. 8 Déc. 15 Déc.

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux de la société «Italia» et «Lloyd Triestino», pour toutes les destinations de l'Europe.

Agence Générale d'Istanbul

Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata
Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914
W. Lits 44686

FRATELLI SPERCO

Quais de Galata Hüdavendigâr Han — Salon Caddesi Tél. 44792

Départs pour	Vapeurs	Compagnies	Dates (sauf imprévu)
Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Hambourg, ports du Rhin	«Orion» «Stella»	Compagnie Royale Néerlandaise de Navigation à Vap.	du 19 au 22 Nov du 1er au 5 Déc.
Bourgaz, Varna, Constantza	«Orion» «Stella»	«	vers le 20 Nov. vers le 25 Nov.
Pirée, Marseille, Valence, Liverpool	«Lisbon Maru» «Dakar Maru»	Nippon Yusen Kaisha	vers le 18 Déc. vers le 10 Janv

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages. Voyages à forfait. — Billets ferroviaires, maritimes et aériens — 50 % réduction sur les Chemins de Fer Italiens.

S'adresser à : FRATELLI SPERCO Salon Caddesi-Hüdavendigâr Han Galata. Tél. 44792

Deutsche Levante - Linie, G. M. B. H. Hambourg

Deutsche Levante-Linie, Hambourg A.G. Hambourg
Atlas Levante-Linie A. G., Bremen

Service régulier entre Hambourg, Brême, Anvers, Istanbul, Mer Noire et retour

Vapeurs attendus à Istanbul de Hambourg, Brême, Anvers	Départs prochains d'Istanbul pour Hambourg, Brême, Anvers et Rotterdam
S/S ACHAIA vers le 26 Novembre	S/S MACEDONIA charg. le 24 Nov.
S/S ANDROS vers le 27 Novembre	
S/S MOREA vers le 4 Décembre	
S/S AKKA vers le 13 Décembre	

Départs prochains d'Istanbul pour Bourgas, Varna et Constantza

S/S ANDROS charg. le 28 Nov.
S/S AKKA charg. le 15 Décembre

Connaissances directs et billets de passage pour tous les ports du monde Pour tous renseignements s'adresser à la Deutsche Levante-Linie, Agence Générale pour la Turquie. Galata Hovaghimian han. Tél. 44760-447

La Roumanie reconnaît à son tour l'Empire italien

Londres, 23. A. A. — L'« Evening Standard » apprend que le nouveau ministre de Roumanie à Rome, remettra des lettres de créance rédigées de façon telle qu'elles constitueront une reconnaissance de l'Empire italien.

Un message du maréchal Graziani à M. Mussolini

Rome, 22. — M. Mussolini a reçu le télégramme suivant qui lui était adressé d'Asmara par le maréchal Graziani. « Je suis fier d'avoir servi sous vos ordres pour la conquête et la pacification de l'empire. Je vous remercie pour la confiance et l'estime dont vous avez toujours témoigné à mon égard et auxquelles je suis d'avoir jamais manqué. Je demeure maintenant et toujours à vos ordres. »

La construction des routes

(en France) Paris.
(en Argentine) Buenos-Ayres, Rosario de Santa-Fé
(au Brésil) Sao-Paulo, Rio-de-Janeiro Santos, Bahia Cutryba, Porto Alegre, Rio Grande, Recife (Pernambuco).
(au Chili) (Santiago, Valparaiso, (en Colombie) Bogota, Baranquilla.
(en Uruguay) Montevideo.

Banca Ungaro-Italiana, Budapest Hatvan Miskole, Mako, Kormed, Oros-haza, Szeged, etc.
Banco Italiano (en Equateur) Guyaquil Manta.
Banco Italiano (au Pérou) Lima, Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, Toana, Mollendo, Chiclayo, Ica, Piura, Puno Chinchia Alta.
Hrvatska Banka D.D. Zagreb, Soussak

Siège d'Istanbul, Rue Voyvoda, Palazzo Karakoy
Téléphone : Péra 44841-2-3-4-5

Agence d'Istanbul, Allalemcian Han. Direction : Tél. 22900. — Opérations gén. 22915. — Portefeuille Document 22903

Position : 22911. — Change et Port 22912
Agence de Beyoğlu, Istiklal Caddesi 247 A Namik Han, Tél. P. 41046

Succursale d'Izmir

Location de coffres-forts à Beyoğlu, Galata Istanbul

Service traveler's cheques

ETHIOPIE

ARGENT

EN SAFE C'EST COMME UNE

FONTAINE TARIE

PLACEZ-LE EN BANQUE A INTÉRÊTS

DEMANDEZ NOS CONDITIONS SPÉCIALES

HOLANTSE BANK UNIV.

KARAKÖY PALAS - ALEMECI HAN

